

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

بحسب قريش شهاب فإن القرآن هو الكتاب المقدس الكامل. ما في قراءة غير القرآن التي تدرسه إلى الأشياء الضمنية فيها، مما ينتج عنه ملايين المجلدات من الكتب في كل جيل.¹ إن تنوع المعاني من كل كلمة في القرآن لا يمكن إنكاره. هذا التنوع في المعاني هو معجزة من الله سبحانه وتعالى. كل كلمة عبارة عن حاوية للمعاني وفقا لاستخدام الكلمة. كمثال كلمة "صدر" التي لها عدة معاني في القرآن، مثل البرك والقلب والعقل والرجوع. في الفعل، كلمة "صدر" بمعنى ذهابا وخروجا.²

يركز هذا البحث على كلمة "ظاهر" في القرآن. تتركب كلمة "ظاهر" من حروف الظاء والهاء والراء، بمعنى القوة والوضوح/البروز. كلمة "ظاهر" تعني شيئا مفتوحا ويكون مرئى بوضوح.³ في القاموس الإندونيسي الكبير، كلمة "ظاهر" هي كلمة غير قياسي للكلمة الواضح. وهذا يدل على أن هذه كلمة مستعملة في إندونيسيا، خاصة في المحاضرات الدينية.

¹ Quraish Shihab, *Wawasan Al-Quran: Tafsir Tematik atas Pelbagai Persoalan Umat* (Bandung: Mizan Pustaka, 2007), 3.

² Eva Susilawati, "Makna Kata Sadr dalam al-Qur'an (Perspektif Semantik Toshihiko Izutsu)" (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2022), 2-3.

³ Quraish Shihab, *Ensiklopedia Al-Qur'an: Kajian Kosakata* (Jakarta: Lentera Hati, 2007), 1131.

يحتوي القرآن على العديد من الكلمات، لكل منها معنى ضمني وصريح. كلمة لها معنى ضمني اسمه معنى باطن، وبينما معنى صريح اسمه معنى ظاهر. يقسم سهل التستاري كما كتبه عابدين معنى آيات القرآن إلى أربعة معاني، وهي معنى ظاهر وباطن وحد ومطلع. معنى ظاهر هو المعنى الناتج بناء على الكلمة في القراءة، وليس أكثر من معنى المفردات نفسها. ومعنى باطن هو الفهم الناتج من معنى ظاهر الآية. ومعنى حد هو الذي يدل على حلال وحرام آيات القرآن، ومعنى المطلع هو الذي ينتسب من إشراف القلب لإيجاد الفهم الذي يشير إليه الله سبحانه وتعالى أو يريده.^٤

كلمة "ظاهر" و"باطن" أيضا للإشارة إلى أنواع الخطيئة. تنقسم خطيئة المرء إلى قسمين، وهما خطيئة ظاهر وخطيئة باطن. خطيئة ظاهر هي خطيئة مرئية أو مسموعة. وخطيئة باطن هي خطيئة من قلب الإنسان، أي خطيئة غير مرئية. يبين رزقي زين الخاشعين عن مفهوم "ظاهر" و"باطن" في رسالته أن الظاهر هو أعضاء البدن التي تمكن إدراكها بالحواس الخمس كالعينين والأذنين والفم واليدين والقدمين. بما أن الباطن هو أعضاء البدن غير المرئية بالحواس الخمس التي تمكن أن تسمى أيضا النفس والتي تشمل القلب والروح والعقل.^٥

⁴ Umar Abidin, "Ta'wil Terhadap Ayat Al-Qur'an Menurut Al-Tustari," *Jurnal Studi Ilmu-Ilmu al-Qur'an dan Hadis* 15, no. 2 (2014): 354.

⁵ Rizky Zainul Khosyi'in, "Konsep Pembersihan Batin dan Zahir Perspektif Abd al-Shamad al-Palimbani dalam Kitab Hidayat al-Salikin" (Surabaya: Universitas Islam Negeri Sunan Ampel, 2021), 38.

من السياقات الثلاثة المذكورة، فإن معنى كلمة "ظاهر" هي شيء مرئي للحواس الخمس ، ويمكن رؤيته وشعور به وسماعه وفهمه بالمباشر عندما حضر من ذهن المرء. وهذا مواقف لمعنى ظاهر في سورة الأنعام الآية ١٢٠ :

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيَجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَفْتَرِفُونَ

في هذه الآية، كلمة "ظاهر" تعني بخطيئة مرئية. ومع ذلك، فإن معنى "ظاهر" في القرآن متنوع. في آية أخرى، كلمة "ظاهر" تعني بشيء قريب من بعضهما البعض. في هذه الآية، كلمة "ظاهر" بالمؤنث وهي "ظاهرة". كما قال الله تعالى في سورة سبأ الآية ١٨ :

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَى ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالٍ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿١٨﴾

ولكن في آية أخرى، كلمة "ظاهرة" بمعنى وجود. كما قال الله تعالى في سورة لقمان الآية ٢٠ :

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ

وفي سورة الكهف الآية ٢٠ وسورة النور الآية ٣١، كلمة "ظاهر" بصيغة فعل مضارع وهي "يظهروا" بمعنى عليم او فاهم. كما قال الله تعالى :

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا أَبَدَا ﴿٢٠﴾

...أَوِ الظُّفُلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَتِ النِّسَاءِ... ﴿١٤﴾

في آية أخرى، كلمة "ظاهر" تعني بالفائز. في هذه الآية كلمة "ظاهر" مكتوبة بجمع مذكر سالم، وهي "ظاهرين". كما قال الله تعالى في سورة الصاف الآية ١٤:

...فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

معنى كلمة "ظاهر" في آية مذكورة مترادف بسورة التوبة الآية ٨ و ٤٨. في هذه الآية، كلمة "ظاهر" بصيغة فعل ماضى و فعل مضارع، كلاهما يعنى الفوز. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم:

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوِهِمْ وَتَأْتِي قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨﴾

لَقَدْ ابْتِغَوْا لَفِتْنَةً مِنْ قَبْلُ وَقَلَبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَهُ ﴿٤٨﴾

من بعض الآيات المذكورة، فإن كلمة "ظاهر" لها معاني مختلفة من واحدة إلى أخرى. هذا موضوع مهم وممتع لاهتمام بالمناقشة عن معنى كلمة "ظاهر" في القرآن الكريم.

القرآن هو كتاب هدى للناس فيه رسالة ضمنية، يتضمن معنى كلمة "ظاهر". يطلب علم الدلالة ليفهم عميق المعنى الكلمة في القرآن الكريم. يعرف

علم الدلالة بأنه جزء من بنية اللغويات التي تتحدث عن معنى تعبير أو كلمة في لغة. أحد الشخصية المؤثرة في الدراسة الدلالية للقرآن هو توشييهيكو إيزوتسو. وهو مفكر من اليابان يعرف بأنه أعظم باحث في الفكر الإسلامي أنتجته اليابان وشخصية مؤهلة في مجال الفلسفة المقارنة.

وفقا لإيزوتسو، فإن الدلالة هي دراسة تحليل الكلمة المرشدة إلى اللغة من خلال وجهة نظرية واستنتاج في النهاية فهما مفهومية *weltanschauung* (الرؤية للعالم) للأشخاص الذين يستخدمون اللغة. فيما يتعلق بالقرآن. وكما يقول إيزوتسو، فإن الغرض من التحليل الدلالي هو إخراج نوع ديناميكي من الأنطولوجيا الحية من القرآن من خلال التحليل والدراسات المنهجية للمفاهيم الأساسية، أي المفاهيم التي تلعب دورا حاسما في تشكيل الرؤية القرآنية للكون.^٦

لذلك تهتم الباحثة بدراسة عميق لمعنى كلمة "ظاهر" في القرآن بالتحليل الدلالي لتوشييهيكو إيزوتسو، حيث يكون عنوان هذا البحث "معاني كلمة ظاهر" في القرآن (دراسة دلالية توشييهيكو إيزوتسو).

ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث المذكورة، تصوغ الباحثة عدة مشاكل في شكل أسئلة على النحو التالي:

١. كيف تذكر صيغ كلمات "ظاهر" في القرآن؟

⁶ Siti Fahimah, "Al-Quran dan Semantik Toshihiko Izutsu," *Jurnal Al-Fanar* 3, no. 2 (31 Agustus 2020): 113–32.

٢. ما معنى كلمة "ظاهر" في القرآن على نحو دراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو؟

ج. أغراض البحث

وفقا لأسئلة البحث المذكورة، فإن أغراض البحث هي كما يلي:

١. لمعرفة ذكر شكل كلمة "ظاهر" في القرآن.
٢. لمعرفة معنى كلمة "ظاهر" في القرآن، بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو.

د. فوائد البحث

وتأمل الباحثة، في البحث الفوائد الكبيرة لقرى. في هذا البحث فائدتان، نظريا وعمليا. من الناحية النظرية، يستفيد هذا البحث من شرح معنى كلمة "ظاهر" إذا تحليله بدلالة توشيهيكو إيزوتسو. ومن الناحية العملية، يستفيد هذا البحث ليساهم في التفكير و المعرفة الجديدة في علم لغة القرآن، ويتخصص عن معنى "ظاهر" بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو. ومع ذلك، يؤمل هذا البحث ليزيد المبصرة والمعرفة ويوسع العلم بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو خصوصا.

هـ. التحقيق المكتبي

في هذا الزمان، كثيرة من الدراسات التي تدرس القرآن بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو. دراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو واحدة من أكثر الدلالات التي بحثها كثير. ومع ذلك، و على مدى ما عرفته الباحثة وبعد إجراء

البحث والتحليل، لم يوجد البحث الذي يدرس معنى كلمة "ظاهر" باستخدام دراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو. ولهذا السبب، رأت الباحثة الفراغ الذي يجب ملؤه بهذا البحث. توجد بحوث متعلقة بكلمة "ظاهر"، منها:

١. البحث لرزقي زين الخاشعين بعنوان "Konsep Pembersihan Bāṭin dan Zāhir Perspektif Abd al-Shamad al-Palimbani dalam Kitab Hidayat al-Salikin". يناقش الباحث في هذا البحث هو مفهوم تطهير الباطن والظاهر في رأي عبد الصمد الفاليمباني. يبحث البحث عن المعنى الظاهر والباطن قليلا. في هذه البحث، تستخدم الكلمة الباطن والظاهر للتمييز بين الأفعال المرئية وغير المرئية، وللتمييز بين الخبيث المرئية وغير المرئية.^٧
٢. المقالة لمحمد فهمي و ساردياناه بالعنوان "Kajian Lafal Yang Dii'tibarkan dengan Kekuatan Makna dari Dalil-Dalilnya (Al-Lafzubi I'tibari Quwwati Dilalatihi 'Ala Al-Ma'na) Zhahir Dalalah (Zhahir Dan Nash)". تشرح هذه المقالة عن اللفظ الذي اعتباره بقوة المعنى وأدلته. تشرح فيها أوجه التشابه والاختلاف بين الظاهر والناص. في هذه المقالة، تعرف كلمة "ظاهر" على أنها لفظ لا يعتمد على أدلة أخرى لفهم المعنى فيه. بينما "نص" هو لفظ يكون معناه أكثر وضوحا من لفظ "ظاهر" الذي لا يؤخذ من صياغة اللغة ولكنه مأخوذ من محتوى المحادثة.

⁷ Khosyi'in, "Konsep Pembersihan Batin dan Zahir Perspektif Abd al-Shamad al-Palimbani dalam Kitab Hidayat al-Salikin."

التشابه بين اثنين أنهما يقضى بالواجب ويمكن التخصيص والتأويل والنسخ.^٨

٣. المقالة كتبها أندي سيلفا قودساجول بعنوان "Definisi dan Keterkaitan Mantuq dan Mafhum, Dzahir dan Mu'awwal, Nasakh, Muradif dan Musytarak" أغراض المقالة لبيان الحقائق المنطوق والمفهوم والظاهر والمؤول والنسخ والمرادف والمشتراك. في هذه المقالة، كلمة "ظاهر" تعني بشيء يكون معناه واضحاً بالنص دون التفسير من الخارج. وتقترن كلمة "ظاهر" بكلمة "مؤول" التي لها معنى لفظ مأخوذ من معنى ظاهره إلى معنى آخر يقتضيه، بناء على أدلة تدل على ذلك.^٩

٤. المقالة لريفلدي أغناس مايرزقي بعنوان "Metodologi Ushul Fiqh dalam Mengartikan Lafaz-Lafaz: Analisis Terhadap Konsep Dzahir, Takwil, Muraddif, dan Musytarak". تبحت هذه المقالة عن المفاهيم الرئيسية في علم أصول الفقه مثل الظاهر والتأويل والمرادف والمشتراك، وتأثيرها في فهم آيات القرآن. تشير كلمة "ظاهر" في هذه المقالة إلى المصطلح في أصول الفقه يعرف بأنه شك بين عبارتين، ولكن أحدهما أكثر وضوحاً. والخلاصة هذه المقالة، أن تعريف المفاهيم الرئيسية في علم أصول الفقه مهم جداً

⁸ Muhammad Fachmi dan Sardiyana, "Kajian Lafal yang Dii'tibarkan dengan Kekuatan Makna dari Dalil-Dalilnya (Al-Lafzubi I'tibari Quwwati Dilalatihi 'Ala Al-Ma'na) Zhahir Dalalah (Zhahir dan Nash)," *Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* 4, no. 1 (28 April 2022).

⁹ Andi Silva Quadsajul dkk., "Definisi dan Keterkaitan Mantuq dan Mafhum, Dzahir dan Mu'awwal, Nasakh, Muradif dan Musytarak," *Mandub : Jurnal Politik, Sosial, Hukum dan Humaniora* 2, no. 3 (17 Juli 2024).

لتفسير ألفاظ قرآنية بالتفسير الصحيح. لذلك، يحاول مؤلف المقالة شرح المفاهيم الأساسية لأصول الفقه، بما في ذلك الظاهر والتأويل والمرادف والمشارك.^{١٠}

بحوث متعلقة بدراسات دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو هي كما يلي:

١. الرسالة لأصيف محمد فاجارودين بعنوان "Konsep Munafik dalam Al-Qur'an (Analisis Semantik Toshihiko Izutsu)". تبين هذه الرسالة عن مفهوم "منافق" في القرآن بتحليل الدلالة لتوشيهيكو إيزوتسو. وتعرض فيها آيات منافق في القرآن. وتشرح المعنى الأساسي والمعنى العلائق والمعنى المتزامن والمزمن لتعريف *weltanschauung* كلمة منافق في القرآن.^{١١}
٢. الرسالة لإيفا سوسيلاتي بعنوان "Makna Kata *Ṣadr* dalam Al-Qur'an (Perspektif Semantik Toshihiko Izutsu)". تشرح هذه الرسالة عن معنى "صدر" في القرآن. الخلاصة هذه الرسالة هي معنى أساسي لكلمة "صدر" هو الإبتداء أو ما يأتي أولاً. بينما معنى علائقه من التحليل التركيبي يعني البرك والقلب والعقل والرجوع. وبالتحليل النموذجي، كلمة "صدر" لها معنى مترادف مع القلب والفؤاد واللب. تشرح هذه الرسالة أيضاً عن معنى "صدر"

¹⁰ Rivaldy Agnas Mayrizki dkk., "Metodologi Ushul Fiqih dalam Mengartikan Lafaz-Lafaz: Analisis Terhadap Konsep Dzahir, Takwil, Muraddif, dan Musytarak," *Relinesia: Jurnal Kajian Agama dan Multikulturalisme Indonesia*, 2024.

¹¹ Asep Muhamad Pajarudin, "Konsep Munafik dalam al-Qur'an (Analisis Semantik Toshihiko Izutsu)" (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2018).

تاريخيا. في فترة ما قبل القرآن، كلمة "صدر" تعني بما تأتي أولا والبرك والقلب. في فترة القرآنية، كلمة "صدر" تعني بغير جوهري. الصدر بمعنى مكان من شيء خفي وإشارة على السلبية مثل الكريهة والخطرة. وفي فترة ما بعد القرآن، لم يكن لكلمة "صدر" تغيير كبير في المعنى، بل هناك الزيادة لمعنى "صدر" بمعنى "عقل".^{١٢}

٣. الرسالة لرزقي رمضاني بعنوان "Ulamā dalam Al-Qur'an: Pendekatan Semantik Toshihiko Izutsu".

المشاكل التي تحدث في إندونيسيا متعلقة بمصطلح "علماء" الذي مترادف بـ *kiyai* و *abuya* و *ajengan* وغيرها. ولكن في حقيقته معنى أساسي لعلماء هو أشخاص الذين لديهم المعرفة، ليس فقط معرفة الدينية، ولكن أيضا معرفة أخرى. يستخدم الطريقة في هذا البحث هي طريقة الدلالة لتوشييهيكو إيزوتسو. الخلاصة من هذا البحث، أن العلماء ليسوا أشخاص ذا معرفة فحسب، بل مؤمنون أيضا. لأن العلماء خصوصا لأشخاص أهل الدين.^{١٣}

٤. المقالة لإيقو ذوالفقار بعنوان "Makna Ūlū Al-Albāb dalam Al-Qur'an: Analisis Semantik Toshihiko Izutsu".

المقالة عن معنى "أولو الألباب" بتحليل دلالية لتوشييهيكو إيزوتسو. تبين هذه المقالة المعنى الأساسي و العلائق، وفيها أيضا تشمل التحليل التركيبي والنموذجي لكلمة "أولو الألباب". و بعدها تبين

¹² Susilawati, "Makna Kata Sadr dalam al-Qur'an (Perspektif Semantik Toshihiko Izutsu)."

¹³ Muhammad Rizki Ramdani, "Ulamā dalam Al-Qur'an: Pendekatan Semantik Toshihiko Izutsu" (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2023).

عن المعنى المتزامنة والمزمنة بتحليل معنى "أولو الألباب" في فترة ما قبل القرآن والقرآنية وما بعد القرآن.^{١٤}

و. الإطار النظري

في تحليل كلمة "ظاهر"، تستخدم الباحثة بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو. علم الدلالة لغة، هو علم متعلق بظاهرة المعنى. قال إيزوتسو أن الدلالة هي دراسة تحليلية للمصطلحات المفتاحية من وجهة نظر معينة على مفهوم *weltanschauung* (الرؤية للعالم) لأشخاص الذين يستخدمون اللغة، ليس للكلام والتفكير فحسب، بل الأهم، كأداة لفهمة العالم الذي يحيط بهم وتفسيره.^{١٥}

لمعرفة معنى المصطلحات المفتاحية في القرآن، يقدم إيزوتسو بخطوة استراتيجية، ستبين الباحثة بشرح إيجاز فيما يلي:

١. المعنى الأساسي والمعنى العلائقي

المعنى الأساسي هو معنى يظل ملازماً للكلمة حيثما ذهبت وكيفما استعملت.^{١٦} بينما المعنى العلائقي، شيء إضافي يتم إلحاقه وإضافته إلى الأول بالتخاذ الكلمة موقعاً خاصاً في حقل خاص، مرتبطة بعلاقات

¹⁴ Eko Zulfikar, "Makna Ūlū Al-Albāb dalam Al-Qur'an: Analisis Semantik Toshihiko Izutsu," *Jurnal Theologia* 29, no. 1 (2 September 2018).

^{١٥} توشيهيكو إيزوتسو، الله والإنسان في القرآن: علم دلالة الرؤية القرآنية للعالم، ترجمة هلال محمد

الجهاد (بيروت: منظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٧)، ٣٢.

^{١٦} إيزوتسو، ٤٣.

متعددة الأشكال بكل الكلمات المهمة الأخرى في ذلك النظام.^{١٧} هناك خطوتان لمعرفة المعنى العلائقي للكلمة، وهما:

١. التحليل التركيبي، هو تحليل لتحديد معنى الكلمة باعتبار الكلمة أمامها وورائها الكلمة التي تتم مناقشتها.
٢. التحليل النموذجي، وهو تحليل يقارن كلمة أو مفهوم معين بكلمة أو مفهوم آخر مشابه أو متناقض.
٣. الجوانب المتزامنة والمزمنة

الجانب المتزامن هو دراسة استخدامها بالملاحظة في فترة زمنية قصيرة. بينما الجانب المزامن هو دراسة مقارنة اللغة من عادة اللغة المختلفة أو اختلاف اللغة في نفس اللغة.^{١٨} ييسط توشيهيكو إيزوتسو هذه المشكلة من خلال تقسيم الفترة الزمنية لاستخدام المفردات إلى ثلاثة فترات زمنية، وهي ما قبل القرآن والقرآنية وما بعد القرآن.^{١٩}

٤. *Weltanschauung*

أغراض النهائي لدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو هو ظهور الرؤية للعالم (*weltanschauung*). بحسب إيزوتسو أن الرؤية للعالم هو تحليل طبيعة وإطار نظرة العالمية للأمة في فترة تاريخية معينة تتضمن استخدام أدوات التحليل المنهجي على المفاهيم الأساسية التي تضيقها إلى

^{١٧} إيزوتسو، ٤٥.

^{١٨} Markhamah, Atika Sabardila, dan Dwi Haryanti, *Teori Linguistik: Beberapa Aliran Linguistik* (Surakarta: Muhammadiyah University Press, 2018), 37.

^{١٩} إيزوتسو، الله والإنسان في القرآن: علم دلالة الرؤية القرآنية للعالم، ٧٥.

المصطلحات المفتاحية للغة نفسها.^{٢٠} وفي النهاية، لا تشرح دراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو معنى كلمة حرفيا فحسب، بل أكثر من ذلك، فقد وصلت مناقشة هذه الدراسة إلى البحث عن السياق التاريخي الذي سيكون بيانات مهمة لقيادة الباحثين إلى الرؤية للعالم.

ز. منهج البحث

منهج البحث هو سلسلة من الطرق المتخذة في إجراء البحث للحصول على فهم علمي ومسؤول. تعمل هذه السلسلة من المنهج كأساس يمكن أن يساعد الباحثين على تجنب الأخطاء التي قد تحدث أثناء عملية البحث والتأكد من كل خطوة المتخذة متوافقة مع المبادئ العلمية. سيتم الحصول على أهمية البحث باستخدام الطريقة الصحيحة. لذلك يمكن أن يكون لهذا البحث تأثير كبير على العلم والمجتمع إجمالاً. يستخدم هذا البحث طريقة نوعية التي تحاول هذه الطريقة لتفسير الظواهر التي تحدث باستخدام خلفية العلمية بالمنهج الموجودة.^{٢١} لا تستخدم طريقة البحث النوعي الإحصاء، ولكن بجمع البيانات وتحليلها ثم التفسير.^{٢٢}

١. نوع البحث

النوع من هذا البحث هو الدراسة المكتبية (Library Research). الدراسة المكتبية (Library Research) هي سلسلة من أنشطة جمع

^{٢٠} إيزوتسو، ٥١.

^{٢١} Albi Anggito dan Johan Setiawan, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Sukabumi: Jejak Publisher, 2018), 7.

^{٢٢} Anggito dan Setiawan, 9.

البيانات من بيانات المكتبة، بالقراءة والكتابة ومعالجة المواد البحثية.^{٢٣}
بيانات المكتبة المعنية هي الكتب والمقالات والمجلات والجرائد وأنواع
مختلفة من التقارير والوثائق المطبوعة وغير المطبوعة.^{٢٤}

٢. مصدر البيانات

هذا البحث ينقسم فيه المصادر المستخدمة إلى قسمين، وهما
المصادر الأولية والمصادر الثانوية. المصدر الأولية في هذا البحث مأخوذ
من القرآن المطبوع من قبل وزارة الشؤون الدينية في جمهورية
إندونيسيا (Kemenag RI). والمصدر الثانوية في هذا البحث هو كتاب
لتوشيهيكو إيزوتسو "الله والإنسان في القرآن، علم دلالة الرؤية القرآنية
للعالم"، ديوان لطرفة ابن العبد كالمصدر فيما قبل القرآن، موسوعة
القرآن: دراسة في المفردات ل م. قريش شهاب، ثم العديد من المعاجم
مثل لسان العربي لابن منظور والمعجم الوسيط ومعاجم عربية أخرى.
تأخذ الباحثة المصادر من أعمال علمية، مثل المقالات والرسالات
والأطروحات المتعلقة بكلمة "ظاهر" ودلالة توشيهيكو إيزوتسو.

٣. تقنية جمع البيانات

بدأت تقنية جمع البيانات تقوم بالبحث عن الآيات المتعلقة بكلمة
"ظاهر" واشتقاقها في القرآن باستخدام قاموس رقمي عربي - إندونيسي
يحتوي أيضا على معجم القرآن باستخدام الكلمة المفتاحية "ظاهر" و

²³ Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan* (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia, 2008), 3.

²⁴ Zed, 6.

"ظهر". بعد اكتشاف آيات المتعلقة، تقوم الباحثة التحليل كل آيات تتعلق بكلمة "ظاهر" بناء على الدراسات الموجودة.

٤. تقنية تحليل البيانات

في هذا البحث، تقوم الباحثة بتحليل البيانات باستخدام الطريقة التحليلية الوصفية. يهدف هذا البحث إلى تحليل الحقائق وتقديمها بشكل منهجي بحيث يمكن فهمها واستنتاجها بسهولة. لا تتوقف هذه الطريقة التحليلية الوصفية عند جمع البيانات وتجميعها، ولكنها تشمل أيضا تحليل البيانات وتفسيرها. في النهاية، يسعى هذا البحث إلى تفصيل كلمة "ظاهر" في القرآن، ثم تحليلها باستخدام دراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو.

- أ. الوصف، وهو وصف معنى كلمة "ظاهر" في القرآن.
- ب. التحليل، وهو تحليل كلمة "ظاهر" بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو.

بطريقة التنظيم، تصف الباحثة خطوات البحث على النحو التالي:

١. تحديد الكلمة المفتاحية. في هذا البحث، الكلمة المفتاحية التي ستكون محور النقاش هي كلمة "ظاهر".
٢. تحديد المعنى الأساسي لكلمة "ظاهر".
٣. تحديد المعنى العلائقي لكلمة "ظاهر" بالتحليل التركيبي والنموذجي.

٤. يكشف عن الجوانب المتزامنة والمزمنة التي تشمل فترات ما قبل القرآن والقرآنية وما بعد القرآن.
٥. يكشف عن الرؤية للعالم (*weltanschauung*) لكلمة "ظاهر".

ح. تنظيم البحث

يتكون هذا البحث من خمسة أبواب و ينقسم على بعض شعبة الباب. لتسهيل تجميعها، تستعمل النظام البحث التالية:

الباب الأول، يشتمل البحث على مقدمة، فيه خلفية البحث. ثم يشرح أيضا أسئلة البحث، وأغراض البحث، وفوائد البحث. التحقيق المكتبي والإطار النظري إنه بعض مهم لوصف الأبحاث السابقة المتعلقة وكذلك الدراسة المتعلقة سيستعمل في هذا البحث. وفي هذا الباب سيبين منهج البحث وتنظيم البحث لمعرفة اتجاه البحث وتركيبه.

الباب الثاني، يشتمل على الدلالة لتوشيهيكو إيزوتسو. في هذا الباب ينقسم على أربعة فصول. وهم يشتمل على السيرة لتوشيهيكو إيزوتسو، وتعريف الدلالة، و دلالة القرآن، ودلالة توشيهيكو إيزوتسو. في هذا الباب سيبين المنهاج الدلالة لتوشيهيكو إيزوتسو كأساس للبحث.

الباب الثالث، يحتوي على أوصاف للآيات القرآن عن "الظاهر". تسرد الباحثة الآيات المتعلقة بمصطلح "الظاهر"، ثم تجمعها بناء على المكان نزوله، مكية أو مدنية. ينقسم هذا الباب إلى اثنين فصلان. أولاً، تصنيف آيات الظاهر على صيغته. ثانياً، يحتوي على آيات مكية ومدنية.

الباب الرابع، يناقش معنى الكلمة "ظاهر" في القرآن بدراسة دلالية لتوشيهيكو إيزوتسو. ينقسم هذا الباب إلى ثلاثة أقسام. أولاً، يحتوى على المعنى الأساسي والمعنى العلائقي. ثانياً، الجوانب المتزامنة والمزمنة. ثالثاً، الرؤية للعالم (weltanschauung). في هذا الباب، تطبق الباحثة على الدلالة لتوشيهيكو إيزوتسو إلى النهائية و ظهور weltanschauung من كلمة "ظاهر".

الباب الخامس، هذا هو إنتهاء الباب. تقدم الباحثة في هذا الباب الخلاصة من كل بحوث، وإقتراحت الباحثة لبحث التالي عن الموضوعة المتعلقة بهذا البحث.